



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 66

23. februar 2023

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/402 z dne 22. februarja 2023 o izdaji dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ 1
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/403 z dne 8. februarja 2023 o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 glede zagotavljanja informacij za vstopne skupne deklaracije in analizo tveganja za varnostne in varstvene namene pri vstopu blaga ter dodajanja Ukrajine na seznam držav v izjave poroka za tranzit ⁽¹⁾ 18

SKLEPI

- ★ Sklep Sveta (EU) 2023/404 z dne 20. februarja 2023 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem svetu, ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicam na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, glede spremembe Priloge XLIV k Sporazumu 21
- ★ Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2023/405 z dne 20. februarja 2023 o spremembi Izvedbenega sklepa 2014/170/EU o pripravi seznama nesodelujočih tretjih držav v boju proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu v zvezi z Republiko Kamerun 26

Popravki

- ★ Popravek Uredbe Sveta (EU) 2022/2583 z dne 19. decembra 2022 o spremembi Uredbe (EU) 2021/2278 o opustitvi dajatev skupne carinske tarife iz člena 56(2), točka (c), Uredbe (EU) št. 952/2013 za nekatere kmetijske in industrijske proizvode (UL L 340, 30.12.2022) 29

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

- ★ **Popravek Sklepa Sveta (EU) 2022/2571 z dne 24. novembra 2022 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge XI (Elektronske komunikacije, avdiovizualne storitve in informacijska družba) in Protokola 37 (s seznamom iz člena 101) k Sporazumu EGP (direktiva o avdiovizualnih medijskih storitvah) (UL L 331, 27.12.2022)** 30

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/402

z dne 22. februarja 2023

o izdaji dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2012 o dostopnosti na trgu in uporabi biocidnih proizvodov ⁽¹⁾ in zlasti člena 44(5), prvi pododstavek, Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Družba Dow Europe GmbH (v nadaljnjem besedilu: vlagatelj) je 14. junija 2017 v skladu s členom 43(1) Uredbe (EU) št. 528/2012 pri Evropski agenciji za kemikalije (v nadaljnjem besedilu: Agencija) vložila vlogo za izdajo dovoljenja za družino biocidnih proizvodov z imenom „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ vrste proizvodov 6, kot je opredeljena v Prilogi V k navedeni uredbi, za konzerviranje letalskih goriv, surove nafte in goriv v srednjem destilatu, pri čemer je predložila pisno potrdilo pristojnega organa Francije, da se ta strinja, da bo ocenil vlogo. Vloga je bila v registru biocidnih proizvodov evidentirana pod številko zadeve BC-NN032576-24. Vlagatelj je 16. aprila 2020 umaknil vlogo v zvezi z uporabo „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ v letalskih gorivih. Vlagatelj je 31. oktobra 2020 vlogo prenesel na družbo Nutrition & Biosciences Netherlands B.V.
- (2) Družina biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ zajema proizvode za konzerviranje dehidrirane surove nafte in rafiniranih proizvodov (goriva v srednjem in lahkem destilatu), ki vsebujejo 5-kloro-2-metilizotiazol-3(2H)-on in 2-metilizotiazol-3(2H)-on (v nadaljnjem besedilu: C(M)IT/MIT) kot aktivno snov, ki je vključena na seznam odobrenih aktivnih snovi Unije iz člena 9(2) Uredbe (EU) št. 528/2012.
- (3) Ocenjevalni pristojni organ je Agenciji 28. avgusta 2019 v skladu s členom 44(1) Uredbe (EU) št. 528/2012 predložil poročilo o oceni in ugotovitve ocenjevanja.
- (4) Agencija je 7. aprila 2020 Komisiji predložila mnenje ⁽²⁾, osnutek povzetka značilnosti biocidnega proizvoda (v nadaljnjem besedilu: SPC) „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ in končno poročilo o oceni družine biocidnih proizvodov v skladu s členom 44(3) Uredbe (EU) št. 528/2012.

⁽¹⁾ UL L 167, 27.6.2012, str. 1.

⁽²⁾ Mnenje ECHA z dne 5. marca 2020 o dovoljenju Unije za družino biocidnih proizvodov „CMIT-MIT Solvent Based“ (ECHA/BPC/246/2020), <https://echa.europa.eu/bpc-opinions-on-union-authorisation>.

- (5) V mnenju je ugotovljeno, da je „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ družina biocidnih proizvodov v smislu člena 3(1), točka (s), Uredbe (EU) št. 528/2012, da je upravičena do dovoljenja Unije v skladu s členom 42(1) navedene uredbe in da ob upoštevanju skladnosti z osnutkom SPC izpolnjuje pogoje iz člena 19(1) in (6) navedene uredbe. Mnenje je vključevalo manjšinsko stališče člana, ki ga je imenovala Nemčija, v katerem je bilo ugotovljeno, da je uporaba imena „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ kot konzervansa v gorivih v nasprotju z nacionalno zakonodajo te države članice (10. zvezni odlok o nadzoru emisij, člen 2(1) in (2)), ki prepoveduje, da goriva za cestna motorna vozila vsebujejo dodatke s klorovimi ali bromovimi spojinami, in prepoveduje dajanje na trg dodatkov, ki vsebujejo klor ali brom, saj te spojine povzročajo nastanek dioksinov med zgorevanjem goriva.
- (6) Agencija je 15. januarja 2021 v skladu s členom 44(4) Uredbe (EU) št. 528/2012 Komisiji predložila osnutek SPC v vseh uradnih jezikih Unije.
- (7) Da bi odpravila pomisleke o nastajanju dioksinov, izražene v manjšinskem stališču k mnenju, je Komisija 24. julija 2020 Agencijo zaprosila za mnenje v skladu s členom 75(1), točka (g), Uredbe (EU) št. 528/2012, da bi ocenila količino nastajanja dioksinov in skupni prispevek k emisijam dioksinov zaradi uporabe družine biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ v gorivih, ki se uporabljajo v cestnem prometu in prometu po plovnikih poteh. Komisija je Agencijo tudi pozvala, naj pojasni raven tveganj za okolje in zdravje ljudi zaradi izpostavljenosti dioksinom prek okolja zaradi uporabe družine biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“.
- (8) Agencija je 5. julija 2021 Komisiji predložila zahtevano mnenje ⁽³⁾, v katerem je ugotovila, da kljub temu, da morebitne posledice uporabe C(M)IT/MIT kot konzervansa v nafti in gorivu ni mogoče zanemariti, ni mogoče sprejeti nobenih zaključkov o obsegu morebitnega prispevka uporabe C(M)IT/MIT v gorivih v zvezi z izpostavljenostjo dioksinu niti o morebitnih posledicah klorovih dodatkov, kot sta C(M)IT/MIT v gorivih, za zdravje ljudi in okolje.
- (9) Cilj Stockholmske konvencije o obstojnih organskih onesnaževalih (v nadaljnjem besedilu Stockholmska konvencija) ⁽⁴⁾ in Uredbe (EU) 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁵⁾ je varovanje zdravja ljudi in okolja pred obstojnimi organskimi onesnaževali, ki vključujejo dioksine. Komisija meni, da zavrnitev izdaje dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ ne bi privedla do občutnega zmanjšanja emisij dioksina v primerjavi z njegovo izdajo, saj je enake ali podobne dodatke, ki vsebujejo klor, v skladu s prehodnimi ukrepi iz Uredbe (EU) št. 528/2012 v državah članicah trenutno dovoljeno dajati na trg ali jih je mogoče odobriti na podlagi nacionalnih dovoljenj, izdanih v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012. Poleg tega naj bi se zaradi ambicij evropskega zelenega dogovora ⁽⁶⁾ in Uredbe (EU) 2021/1119 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁷⁾ (evropska podnebna pravila ⁽⁸⁾) za doseg podnebne nevtralnosti do leta 2050 skupna količina goriva, ki bi se lahko tretirala z družino biocidnih proizvodov in zgorevala v motorjih ali ogrevalnih sistemih, v prihodnjih desetletjih znatno zmanjšala. Na podlagi tega se bo morebitno nastajanje dioksinov, povezano z uporabo družine biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“, ustrezno zmanjšalo, kar bo prispevalo k doseganju ciljev Stockholmske konvencije in Uredbe (EU) 2019/1021.

⁽³⁾ Mnenje Odbora za biocidne proizvode o zahtevi v skladu s členom 75(1), točka (g), Uredbe (EU) št. 528/2012 o oceni emisij dioksinov zaradi uporabe družine biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ v gorivih, ki se uporabljajo v cestnem in ladijskem prometu (ECHA/BPC/283/2021).

⁽⁴⁾ Stockholmska konvencija o obstojnih organskih onesnaževalih (UL L 209, 31.7.2006, str. 3).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) 2019/1021 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. junija 2019 o obstojnih organskih onesnaževalih (UL L 169, 25.6.2019, str. 45).

⁽⁶⁾ Evropski zeleni dogovor | Evropska komisija (europa.eu).

⁽⁷⁾ Uredbe (EU) 2021/1119 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. junija 2021 o vzpostavitvi okvira za doseganje podnebne nevtralnosti in spremembi uredb (ES) št. 401/2009 in (EU) 2018/1999 (UL L 243, 9.7.2021, str. 1).

⁽⁸⁾ Evropska podnebna pravila (europa.eu).

- (10) Danska je 16. novembra 2021 v skladu s členom 44(5), drugi pododstavek, Uredbe (EU) št. 528/2012 pri Komisiji vložila zahtevo, da se dovoljenje Unije za družino biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ na njenem ozemlju ne uporablja na podlagi razlogov iz člena 37(1), točki (a) in (c), navedene uredbe, saj lahko prisotnost halogeniranih organskih spojin, kot sta C(M)IT/MIT, v gorivu povzroči nastanek dioksinov med zgorevanjem goriva, poleg tega so na voljo alternative za konzerviranje goriva brez halogeniranih spojin, rafinerije ali polnilne postaje na Danskem pa ne uporabljajo konzervansov za goriva.
- (11) Nemčija je 12. decembra 2021 zahtevala, da Komisija v skladu s členom 44(5), drugi pododstavek, Uredbe (EU) št. 528/2012 na podlagi razlogov iz člena 37(1), točki (a) in (c), navedene uredbe prilagodi pogoje za izdajo dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ na njenem ozemlju, tako da se ne dovoli njena uporaba za konzerviranje goriv za cestna motorna vozila izven železniškega prometa, razen za namene raziskav, razvoja ali analize v skladu z nacionalno zakonodajo, kot je določeno v 10. zveznem odloku o nadzoru emisij ⁽⁹⁾ v kombinaciji z nemškim zakonom o cestnem prometu (Straßenverkehrsgesetz) ⁽¹⁰⁾.
- (12) Belgija je 15. julija 2022 v skladu s členom 44(5), drugi pododstavek, Uredbe (EU) št. 528/2012 pri Komisiji vložila zahtevo, da se dovoljenje Unije za družino biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ na njenem ozemlju ne uporablja na podlagi razlogov iz člena 37(1), točki (a) in (c), navedene uredbe, saj meni, da lahko prisotnost halogeniranih organskih spojin, kot sta C(M)IT/MIT, v gorivu povzroči nastanek dioksinov med zgorevanjem goriva, da je treba v Belgiji čim bolj zmanjšati nastanek dioksinov in ga po možnosti povsem odpraviti in da so na voljo alternative za konzerviranje goriva brez halogeniranih spojin.
- (13) Komisija meni, da se lahko zahteva Nemčije za prilagoditev pogojev ter zahtevi Danske in Belgije o neuporabi dovoljenja Unije za družino biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ na zadevnih ozemljih navedenih držav članic v skladu s členom 44(5), drugi pododstavek, Uredbe (EU) št. 528/2012 štejejo za upravičene na podlagi varstva okolja ter varovanja zdravja in življenja ljudi v skladu s členom 37(1), točki (a) in (c), navedene uredbe, saj lahko prisotnost halogeniranih organskih spojin, kot sta C(M)IT/MIT, v gorivu povzroči nastanek dioksinov med zgorevanjem goriva.
- (14) Zato se družina biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ ne bi smela dovoliti za uporabo na Danskem in Belgiji ter se v Nemčiji ne bi smela uporabljati za konzerviranje goriv za cestna motorna vozila izven železniškega prometa, razen za namene raziskav, razvoja ali analize.
- (15) Zato se Komisija strinja z mnenjem Agencije in meni, da je primerno izdati dovoljenje Unije za „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ s prilagoditvami za Nemčijo, Dansko in Belgijo, zahtevanimi v skladu s členom 44(5), drugi pododstavek, Uredbe (EU) št. 528/2012.
- (16) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za biocidne pripravke –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Družbi Nutrition & Biosciences Netherlands B.V. se izda dovoljenje Unije s številko dovoljenja EU-0023657-0000 za dajanje na trg in uporabo družine biocidnih proizvodov „CMIT/MIT SOLVENT BASED“ v skladu s povzetkom značilnosti biocidnega proizvoda iz Priloge.

⁽⁹⁾ Zehnte Verordnung zur Durchführung des Bundes-Immissionsschutzgesetzes.

⁽¹⁰⁾ Straßenverkehrsgesetz.

Vendar se dovoljenje Unije ne uporablja na ozemlju Kraljevine Danske in na ozemlju Kraljevine Belgije niti se ne uporablja na ozemlju Zvezne republike Nemčije za konzerviranje goriv za cestna motorna vozila izven železniškega prometa vozila, razen za namene raziskav, razvoja ali analize.

Dovoljenje Unije velja od 15. marca 2023 do 28. februarja 2033.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 22. februarja 2023

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA

Povzetek lastnosti družine biocidnega proizvoda

CMIT/MIT SOLVENT BASED

Vrsta proizvodov 6 – Sredstva za konzerviranje proizvodov med shranjevanjem (Konzervansi)

Številka dovoljenja: EU-0023657-0000

Številka proizvoda R4BP: EU-0023657-0000

DEL I

PRVA INFORMACIJSKA RAVEN

1. UPRAVNE INFORMACIJE

1.1. **Ime družine**

Ime	CMIT/MIT SOLVENT BASED
-----	------------------------

1.2. **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvodov 06 - Sredstva za konzerviranje proizvodov med shranjevanjem (sredstva za konzerviranje)
--------------------------	--

1.3. **Imetnik dovoljenja**

Ime in naslov imetnika dovoljenja	Ime in priimek	MC (Netherlands) 1 B.V.
	Naslov	Willem Einthovenstraat 4, 2342BH Oegstgeest Nizozemska
Številka dovoljenja	EU-0023657-0000	
Številka proizvoda R4BP	EU-0023657-0000	
Datum dovoljenja	15. marec 2023	
Datum izteka veljavnosti dovoljenja	28. februar 2033	

1.4. **Proizvajalec(-ci) biocidnih proizvodov**

Ime proizvajalca	Specialty Electronic Materials Switzerland GmbH
Naslov proizvajalca	Im Ochensand, 9470 Buchs Švica
Lokacije proizvodnje	Im Ochensand, 9470 Buchs Švica

Ime proizvajalca	AD Productions BV
Naslov proizvajalca	Markweg Zuid 27, 4794 SN Heijningen Nizozemska
Lokacije proizvodnje	Markweg Zuid 27, 4794 SN Heijningen Nizozemska

1.5. **Proizvajalec(ci) aktivne(ih) snovi**

Aktivna snov	Zmes 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 247-500-7) in 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 220-239-6) (zmes CMIT/MIT)
Ime proizvajalca	Jiangsu FOPIA Chemicals Co., Ltd (Specialty Electronic Materials Switzerland GmbH)
Naslov proizvajalca	Touzeng Village, Binhuai Town, 224555 Binhai County, Yancheng City, Jiangsu Kitajska
Lokacije proizvodnje	Touzeng Village, Binhuai Town, 224555 Binhai County, Yancheng City, Jiangsu Kitajska

2. SESTAVA IN FORMULACIJA DRUŽINE PROIZVODOV

2.1. **Kvalitativni in kvantitativni podatki o sestavi družine**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)	
					Najmanj	Največ
Zmes 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 247-500-7) in 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 220-239-6) (zmes CMIT/MIT)		Aktivna snov	55965-84-9		10,8	12,1
Butyl carbitol	2-(2-butoksietoksi)etanol	Neaktivna snov	112-34-5	203-961-6	0,0	89,2

2.2. **Vrsta(-e) formulacije**

Formulacija(-e)	AL- druge tekočine, ki se uporabljajo nerazredčene
-----------------	--

DEL II

DRUGA INFORMACIJSKA RAVEN – META SPC(ji)**META SPC 1**

1. UPRAVNE INFORMACIJE O META SPC 1

1.1. **Identifikator meta SPC 1**

Identifikator	Meta SPC KATHON FP
---------------	--------------------

1.2. **Pripona k številki dovoljenja**

Številka	1-1
----------	-----

1.3. **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvodov 06 - Sredstva za konzerviranje proizvodov med shranjevanjem (sredstva za konzerviranje)
--------------------------	--

2. SESTAVA META SPC 1

2.1. **Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 1**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)	
					Najmanj	Največ
Zmes 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 247-500-7) in 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 220-239-6) (zmes CMIT/MIT)		Aktivna snov	55965-84-9		10,8	12,1

2.2. **Vrste formulacije meta SPC 1**

Formulacija(-e)	AL - druge tekočine, ki se uporabljajo nerazredčene
-----------------	---

3. STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 1

Stavki o nevarnosti	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. Lahko povzroči alergijski odziv kože. Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Jedko za dihalne poti.
Previdnostni stavki	Ne vdihavati hlapov. Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta. Preprečiti sproščanje v okolje. Nositi zaščitne rokavice / zaščitna oblačila / zaščita za oči. Posebno zdravljenje (glej dodatna navodila za prvo pomoč na tej etiketi). PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. NE izzvati bruhanja. PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode. PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo sprati z vodo. PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje.

	<p>PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.</p> <p>Takoj pokličite center za zastrupitve ali zdravnika.</p> <p>Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.</p> <p>Prestreči razlito tekočino.</p> <p>Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč.</p> <p>Hraniti zaklenjeno.</p> <p>Odstraniti vsebino v pooblaščen ustanovi v skladu z lokalno, regionalno, državno in mednarodno zakonodajo.</p>
--	---

4. DOVOLJENE UPORABE META SPC 1

4.1. Opis uporabe

Preglednica 1. Uporaba # 1 – Ohranitev dehidrirane surove nafte in rafiniranih proizvodov (srednja in lahka destilatna goriva) z vsebnostjo vode največ 2 %

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvodov 06 - Sredstva za konzerviranje proizvodov med shranjevanjem (sredstva za konzerviranje)
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	Ohranitev dehidrirane surove nafte in rafiniranih proizvodov (srednja in lahka destilatna goriva) z vsebnostjo vode največ 2 %
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	<p>Znanstveno ime: glive/plesni Splošno ime: plesni Razvojni stadij: vegetativne celice in spore</p> <p>Znanstveno ime: glive/kvasovke Splošno ime: kvasovke Razvojni stadij: vegetativne celice</p> <p>Znanstveno ime: bakterije Splošno ime: bakterije Razvojni stadij: vegetativne celice</p>
Področje uporabe	<p>Notranjost, znotraj</p> <p>Družina biocidnih proizvodov je priporočena za nadzor mikroorganizmov v dehidrirani surovi nafti in rafiniranih proizvodih (srednja in lahka destilatna goriva) z vsebnostjo vode največ 2 %.</p> <p>Družina biocidnih proizvodov se ne sme uporabljati za ohranitev letalskih goriv, nafte, alkenov/olefinov in aromатов (enostavne in kompleksnejše strukture).</p>
Način(-i) uporabe	<p>Metoda: vnašanje biocidnega proizvoda v rezervoar za mešanico z dehidrirano surovo nafto ali rafiniranimi proizvodi (srednja in lahka destilatna goriva)</p> <p>Podroben opis:</p> <p>Biocidni proizvod se doda v enkratnem odmerku v času proizvodnje, shranjevanja ali transporta.</p> <p>Biocidni proizvod dodajate v tekočino za končno uporabo tako, da zagotovite ustrezno mešanico, in sicer z uporabo samodejnega merilnega sistema ali z ročnim dodajanjem z varnim merilnim dozirnim sistemom.</p> <p>Biocidni proizvod se ne sme dolivati v prazen rezervoar za gorivo v stanju, v katerem je dobavljen. Rezervoar za gorivo, v katerega nameravate doliti biocidni proizvod, mora biti vsaj 10-odstotno napolnjen za zagotavljanje dobre homogenizacije biocidnega proizvoda, s čimer se povečuje učinkovitost obdelave.</p>

	<p>Iz rezervoarjev za gorivo in korit je treba redno odstranjevati vodo. Po obdelavi odstranite mrtve mikroorganizme in druge odpadke obdelanega goriva, ki so se nakopičili na dnu rezervoarja. Poleg tega je treba redno pregledovati filtre in preverjati, ali so v njih prisotne trdne suspendirane snovi. Pri vsakem periodičnem vzdrževanju je treba preveriti, ali se je v rezervoarju za gorivo razvila mikrobna flora.</p>
<p>Odmerki in pogostost uporabe</p>	<p>Odmerek: Ohranitev za srednje in dolgoročno shranjevanje in sanacijsko tretiranje 50–100 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen. Rafinirani proizvodi (srednja in lahka destilatna goriva) in dehidrirana surova nafta – srednje/dolgoročna ohranitev: 50–150 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen. Kurativna obdelava: 200–400 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen.</p> <p>Redčenje (%): -</p> <p>Število in časovni razpored uporabe: Dehidrirana surova nafta: Srednje-/dolgoročna ohranitev: — 50–150 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (0,75–2,25 ppm v/v CMIT/MIT), pri čemer mora čas delovanja znašati 1 do 4 tedne, odvisno od uporabljenega odmerka.</p> <p>Sanacijsko tretiranje: — Bakterije: 200–400 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (3–6 ppm v/v CMIT/MIT) Čas delovanja mora znašati od 1 do 3 dni, kar je odvisno od uporabljenega odmerka. — Glive (kvasovke/plesni): 400 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (6 ppm v/v CMIT/MIT) Čas delovanja mora znašati od 1 do 3 dni, odvisno od uporabljenega odmerka.</p> <p>Rafinirani proizvodi (srednja in lahka destilatna goriva): Srednje-/dolgoročna ohranitev: — 50–150 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (0,75–2,25 ppm v/v CMIT/MIT), pri čemer mora čas delovanja znašati 1 do 4 tedne, odvisno od uporabljenega odmerka.</p> <p>Sanacijsko tretiranje: — Bakterije: 200–400 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (3–6 ppm v/v CMIT/MIT). Čas delovanja mora znašati od 1 do 3 dni, odvisno od uporabljenega odmerka. — Glive (kvasovke/plesni): 400 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (6 ppm v/v CMIT/MIT) Čas delovanja mora znašati od 1 do 3 dni, odvisno od uporabljenega odmerka.</p> <p>V primeru zaznane kontaminacije po potrebi ponavljajte.</p>
<p>Skupina(-e) uporabnikov</p>	<p>Poklicni</p>
<p>Velikosti in material embalaže</p>	<p>Posode: nominalna vsebnost 5 l, material izdelave je polietilen visoke gostote (HDPE) Vedra: nominalna vsebnost 20 l, material izdelave je polietilen visoke gostote (HDPE) Vedra: nominalna vsebnost 25 l, material izdelave je polietilen visoke gostote (HDPE) Sodi: nominalna vsebnost 215 l, material izdelave je polietilen visoke gostote (HDPE) Sodi: nominalna vsebnost 220 l, material izdelave je polietilen visoke gostote (HDPE) Vsebnik (IPBC): nominalna vsebnost 1000 l, material izdelave je polietilen visoke gostote (HDPE)</p>

4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Glej splošna navodila za uporabo.

5. SPLOŠNE SMERNICE ZA UPORABO ⁽¹⁾ META SPC 1

5.1. Navodila za uporabo

- Pred uporabo vedno preberite etiketo ali napotilo z navodili ter upoštevajte vsa priložena navodila.
- Upoštevajte pogoje uporabe proizvoda (koncentracija, čas delovanja, temperatura, pH itd.).
- Za ohranitev med srednje-/dolgoročnim shranjevanjem mora biti čas delovanja 1 do 4 tedne, odvisno od uporabljenega odmerka. Pri kurativni obdelavi je biocidni učinek dosežen po 1 do 3 dneh.
- Proizvode je treba uporabljati samo za srednje ali dolgoročno shranjevanje ali za kurativno obdelavo. Ne uporabljajte pri sistemih s pogosto uporabo.
- Med prenosi goriva redno preverjajte koncentracijo ostankov aktivne snovi (v gorivu in vodnih fazah), da ne pride do kontaminacije med obdelavami. Določitev intervalov med obdelavami je odvisna od koncentracije preverjenih ostankov aktivne snovi.
- Uporabnik proizvoda mora izvesti mikrobiološke teste za dokazovanje ustreznosti ohranitve (v gorivu in vodnih fazah), na osnovi katerih lahko določi učinkovit odmerek zaščitnega sredstva za posamezno matrico/lokacijo/sistem. Po potrebi se obrnite na proizvajalca konzervansa.

Uporaba ni dovoljena v Kraljevini Danski in Kraljevini Belgiji.

Velja samo v Zvezni republiki Nemčiji: proizvodov ne uporabljajte za ohranitev goriv za motorna cestna vozila, ki niso predvidena za vožnjo po tirih, razen za namen raziskav, razvoja ali analiz.

5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

- Za ohranitev do odmerka 6 ppm je največja količina obdelane dehidrirane surove nafte ali rafiniranih proizvodov, ki se dnevno izprazni na posamezno lokacijo, 15 000 m³.
- Za ohranitev do odmerka 3 ppm je največja količina obdelane dehidrirane surove nafte ali rafiniranih proizvodov, ki se dnevno izprazni na posamezno lokacijo, 35 000 m³.

Ravnanje z biocidnim proizvodom:

- V fazi rokovanja s proizvodom nosite zaščitne rokavice, odporne proti kemikalijam, ki izpolnjujejo zahteve evropskega standarda EN 374 (material rokavic mora določiti imetnik dovoljenja za promet v informacijah o proizvodu), in zaščitni kombinezon (vsaj tip 6, v skladu s standardom EN 13034).

⁽¹⁾ Navodila za uporabo, ukrepi za zmanjšanje tveganj in druge smernice za uporabo iz tega oddelka veljajo za vse dovoljene uporabe v okviru meta SPC 1.

- V fazi rokovanja s proizvodom nosite očala za zaščito pred kemikalijami, ki izpolnjujejo zahteve evropskega standarda EN 166.
- Izvesti je treba naslednje tehnične in organizacijske ukrepe:
 - redno čiščenje opreme in delovnega območja,
 - uporaba dozirne črpalke za ročno polnjenje,
 - zmanjševanje števila ročnih faz,
 - ustrezno prezračevanje med uporabo proizvoda.

5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

- PRI ZAUŽITJU: izprati usta. NE izzivati bruhanja. Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
- PRI STIKU S KOŽO: sprati kožo z vodo (ali prho). Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.
- PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
- PRI VDIHAVANJU: prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v položaju, ki olajša dihanje.
- Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
- Na voljo imejte posodo ali nalepko proizvoda.

5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

- Izpustite samo v industrijsko čistilno napravo (STP).
- Nerabljen proizvod, njegovo embalažo in vse druge odpadke odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.
- Nerabljenega proizvoda ne izpuščajte v tla, vodotoke, vodovodne cevi (npr. umivalnik, stranišče) ali kanalizacijo.

5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja

Rok uporabe: 24 mesecev

6. DRUGE INFORMACIJE

—

7. TRETJA INFORMACIJSKA RAVEN: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 1

7.1. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezen proizvod

Trgovsko ime	KATHON FP 1.5 Biocide	Področje trženja: EU
	BLUECIDE 832	Področje trženja: EU
	BIOCIDA CARBURANTE DIESEL-BIODIESEL	Področje trženja: EU
	T2642	Področje trženja: EU
	XC85957	Področje trženja: EU
	BIOSTOP 15 GL	Področje trženja: EU
	C 412 GP 10	Področje trženja: EU
	SPEC-AID 8Q700	Področje trženja: EU
	Predator 9015	Področje trženja: EU

	FuelClear M15	Področje trženja: EU			
	MIRECIDE-KW/615	Področje trženja: EU			
	BIOC41770A	Področje trženja: EU			
	Bactron B1770	Področje trženja: EU			
Številka dovoljenja	EU-0023657-0001 1-1				
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)
Zmes 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 247-500-7) in 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 220-239-6) (zmes CMIT/MIT)		Aktivna snov	55965-84-9		11,3

META SPC 2

1. UPRAVNE INFORMACIJE O META SPC 2

1.1. **Identifikator meta SPC 2**

Identifikator	Meta SPC KATHON HP
---------------	--------------------

1.2. **Pripona k številki dovoljenja**

Številka	1-2
----------	-----

1.3. **Vrsta(-e) proizvoda(-ov)**

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)	Vrsta proizvodov 06 - Sredstva za konzerviranje proizvodov med shranjevanjem (sredstva za konzerviranje)
--------------------------	--

2. SESTAVA META SPC 2

2.1. **Kvalitativne in kvantitativne informacije o sestavi meta SPC 2**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)	
					Najmanj	Največ
Zmes 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 247-500-7) in 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 220-239-6) (zmes CMIT/MIT)		Aktivna snov	55965-84-9		10,8	12,1

Butyl carbitol	2-(2-butoksie- toksi)etanol	Neaktivna snov	112-34-5	203-961-6	87,9	89,2
----------------	--------------------------------	-------------------	----------	-----------	------	------

2.2. Vrste formulacije meta SPC 2

Formulacija(-e)	AL- druge tekočine, ki se uporabljajo nerazredčene
-----------------	--

3. STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI ZA META SPC 2

Stavki o nevarnosti	Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. Lahko povzroči alergijski odziv kože. Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Jedko za dihalne poti.
Previdnostni stavki	Ne vdihavati hlapov. Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta. Nositi zaščitne rokavice, ki izpolnjujejo zahteve evropskega standarda EN 374/Nositi zaščitna oblačila vsaj tipa 6, v skladu s standardom EN 13034/Nositi očala za zaščito pred kemikalijami, ki izpolnjujejo zahteve evropskega standarda EN 166. Posebno zdravljenje (glej dodatna navodila za prvo pomoč na tej etiketi). PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. NE izzvati bruhanja. PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko vode. PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo sprati z vodo. PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Takoj pokličite center za zastrupitve ali zdravnika. Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. Kontaminirana oblačila oprati pred ponovno uporabo. Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: Poiščite zdravniško pomoč. Hraniti zaklenjeno. Odstraniti vsebino v pooblaščen ustanovi v skladu z lokalno, regionalno, državno in mednarodno zakonodajo. Preprečiti sproščanje v okolje. Prestreči razlito tekočino.

4. DOVOLJENE UPORABE META SPC 2

4.1. Opis uporabe

Preglednica 2. Uporaba # 1 – Ohranitev dehidrirane surove nafte in rafiniranih proizvodov (srednja in lahka destilatna goriva) z vsebnostjo vode največ 2 %

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvodov 06 - Sredstva za konzerviranje proizvodov med shranjevanjem (sredstva za konzerviranje)
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	Ohranitev dehidrirane surove nafte in rafiniranih proizvodov (srednja in lahka destilatna goriva) z vsebnostjo vode največ 2 %

Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	<p>Znanstveno ime: bakterije Splošno ime: bakterije Razvojni stadij: vegetativne celice</p> <p>Znanstveno ime: glive/kvasovke Splošno ime: kvasovke Razvojni stadij: vegetativne celice</p> <p>Znanstveno ime: glive/plesni Splošno ime: plesni Razvojni stadij: vegetativne celice</p>
Področje uporabe	<p>Notranjost, znotraj</p> <p>Družina biocidnih proizvodov je priporočena za nadzor mikroorganizmov v dehidrirani surovi nafti in rafiniranih proizvodih (srednja in lahka destilatna goriva) z vsebnostjo vode največ 2 %.</p> <p>Družina biocidnih proizvodov se ne sme uporabljati za ohranitev letalskih goriv, nafte, alkenov/olefinov in aromатов (enostavne in kompleksnejše strukture).</p>
Način(-i) uporabe	<p>Metoda: Vnašanje biocidnega proizvoda v rezervoar za mešanico z dehidrirano surovo nafto ali rafiniranimi proizvodi (srednja in lahka destilatna goriva)</p> <p>Podroben opis: Biocidni proizvod se doda v enkratnem odmerku v času proizvodnje, shranjevanja ali transporta. Biocidni proizvod dodajate v tekočino za končno uporabo tako, da zagotovite ustrezno mešanico, in sicer z uporabo samodejnega merilnega sistema ali z ročnim dodajanjem z varnim merilnim dozirnim sistemom. Biocidni proizvod se ne sme dolivati v prazen rezervoar za gorivo v stanju, v katerem je dobavljen. Rezervoar za gorivo, v katerega nameravate doliti biocidni proizvod, mora biti vsaj 10-odstotno napolnjen za zagotavljanje dobre homogenizacije biocidnega proizvoda, s čimer se povečuje učinkovitost obdelave. Iz rezervoarjev za gorivo in korit je treba redno odstranjevati vodo. Po obdelavi odstranite mrtve mikroorganizme in druge odpadke obdelanega goriva, ki so se nakopičili na dnu rezervoarja. Poleg tega je treba redno pregledovati filtre in preverjati, ali so v njih prisotne trdne suspendirane snovi. Pri vsakem periodičnem vzdrževanju je treba preveriti, ali se je v rezervoarju za gorivo razvila mikrobna flora.</p>
Odmerki in pogostost uporabe	<p>Odmerek: Rafinirani proizvodi (srednja in lahka destilatna goriva) in dehidrirana surova nafta – srednje/dolgoročna ohranitev: 50–150 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen – Kurativna obdelava: 200–400 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen.</p> <p>Redčenje (%):</p> <p>Število in časovni razpored uporabe:</p> <p>Dehidrirana surova nafta:</p> <p>Srednje-/dolgoročna ohranitev:</p> <ul style="list-style-type: none"> — bakterije: 33–200 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (0,5–3 ppm v/v CMIT/MIT); — glive (kvasovke/plesni): 50–200 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (0,75–3 ppm v/v CMIT/MIT), pri čemer mora čas delovanja znašati 1 do 4 tedne, odvisno od uporabljenega odmerka.

	<p>Sanacijsko tretiranje:</p> <ul style="list-style-type: none"> — bakterije: 200–400 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (3–6 ppm v/v CMIT/MIT). Čas delovanja mora znašati od 1 do 3 dni, odvisno od uporabljenega odmerka; — glive (kvasovke/plesni): 400 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (6 ppm v/v CMIT/MIT). Čas delovanja mora znašati od 1 do 3 dni, odvisno od uporabljenega odmerka. <p>Rafinirani proizvodi (srednja in lahka destilatna goriva):</p> <p>Srednje/dolgoročna ohranitev:</p> <ul style="list-style-type: none"> — bakterije: 33–200 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (0,5–3 ppm v/v CMIT/MIT), pri čemer mora čas delovanja znašati 1 do 4 tedne, odvisno od uporabljenega odmerka; — glive (kvasovke/plesni): 50–200 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (0,75–3 ppm v/v CMIT/MIT), pri čemer mora čas delovanja znašati 1 do 4 tedne, odvisno od uporabljenega odmerka. <p>Sanacijsko tretiranje:</p> <ul style="list-style-type: none"> — bakterije: 200–400 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (3–6 ppm v/v CMIT/MIT). Čas delovanja mora znašati od 1 do 3 dni, odvisno od uporabljenega odmerka; — glive (kvasovke/plesni): 400 ppm v/v biocidnega proizvoda, kot je dobavljen (6 ppm v/v CMIT/MIT). Čas delovanja mora znašati od 1 do 3 dni, odvisno od uporabljenega odmerka. <p>V primeru zaznane kontaminacije po potrebi ponavljajte.</p>
Skupina(-e) uporabnikov	Poklicni
Velikosti in material embalaže	<p>Posode: nominalna vsebnost 5 l, material izdelave je polietilen visoke gostote (HDPE)</p> <p>Vedra: nominalna vsebnost 20 in 25 l, material izdelave je polietilen visoke gostote (HDPE)</p> <p>Sodi: nominalna vsebnost 215 in 220 l, material izdelave je polietilen visoke gostote (HDPE)</p> <p>Vsebniki (IPBC): nominalna vsebnost 1000 l, material izdelave je polietilen visoke gostote (HDPE)</p>

4.1.1. Uporaba – posebna navodila za uporabo

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.2. Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.3. Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.4. Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

Glej splošna navodila za uporabo.

4.1.5. Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja

Glej splošna navodila za uporabo.

5. SPLOŠNE SMERNICE ZA UPORABO ^(?) META SPC 2

5.1. Navodila za uporabo

- Pred uporabo vedno preberite etiketo ali list z navodili ter upoštevajte vsa priložena navodila.
- Upoštevajte pogoje uporabe proizvoda (koncentracija, čas delovanja, temperatura, pH itd.).
- Za ohranitev med srednje-/dolgoročnim shranjevanjem mora biti čas delovanja 1 do 4 tedne, kar je odvisno od uporabljenega odmerka. Pri obdelavi je biocidni učinek dosežen po 1 do 3 dneh.
- Proizvode je treba uporabljati samo za srednje- ali dolgoročno shranjevanje ali za obdelavo. Ne uporabljajte pri sistemih s pogosto uporabo.
- Med prenosi goriva redno preverjajte koncentracijo ostankov aktivne snovi (v gorivu in vodnih fazah), da ne pride do kontaminacije med obdelavami. Določitev intervalov med obdelavami je odvisna od preverjanja koncentracij ostankov aktivne snovi.
- Uporabnik proizvoda mora izvesti mikrobiološke teste za dokazovanje ustreznosti ohranitve (v gorivu in vodnih fazah), na osnovi katerih lahko določi učinkovit odmerek zaščitnega sredstva za posamezno matrico/lokacijo/sistem. Po potrebi se obrnite na proizvajalca sredstva za zaščito.

Uporaba ni dovoljena v Kraljevini Danski in Kraljevini Belgiji.

Velja samo v Zvezni republiki Nemčiji: proizvodov ne uporabljajte za ohranitev goriv za motorna cestna vozila, ki niso predvidena za vožnjo po tirih, razen za namen raziskav, razvoja ali analize.

5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

- Za ohranitev do odmerka 6 ppm je največja količina obdelane dehidrirane surove nafte ali rafiniranih proizvodov, ki se dnevno izpraznijo na posamezno lokacijo, 15 000 m³.
- Za ohranitev do odmerka 3 ppm je največja količina obdelane dehidrirane surove nafte ali rafiniranih proizvodov, ki se dnevno izpraznijo na posamezno lokacijo, 35 000 m³.

Ravnanje z biocidnim proizvodom:

- V fazi ravnanja s proizvodi nosite zaščitne rokavice, odporne proti kemikalijam, ki izpolnjujejo zahteve evropskega standarda EN 374 (material rokavic mora določiti imetnik dovoljenja za promet v informacijah o proizvodu), in zaščitni kombinezon (vsaj tipa 6, v skladu s standardom EN 13034).
- V fazi ravnanja s proizvodi nosite očala za zaščito pred kemikalijami, ki izpolnjujejo zahteve evropskega standarda EN 166.
- Izvesti je treba naslednje tehnične in organizacijske ukrepe:
 - redno čiščenje opreme in delovnega območja,
 - uporaba dozirne črpalke za ročno polnjenje,
 - minimiranje ročnih faz,
 - ustrezno prezračevanje med uporabo proizvoda.

5.3. Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja

- PRI ZAUŽITJU: izprati usta. NE izzivati bruhanja. Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.
- PRI STIKU S KOŽO: izprati kožo z vodo (ali prho). Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila in jih oprati pred uporabo
- PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
- PRI VDIHAVANJU: prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v položaju, ki olajša dihanje.

^(?) Navodila za uporabo, ukrepi za zmanjšanje tveganj in druge smernice za uporabo iz tega oddelka veljajo za vse dovoljene uporabe v okviru meta SPC 2.

- Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.
- Imejte pripravljeno posodo ali nalepko proizvoda.

5.4. Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže

- Izpustite samo v industrijsko komunalno čistilno napravo.
- Nerabljen proizvod, njegovo embalažo in vse druge odpadke ustrezno zavržite v skladu z lokalnimi predpisi.
- Nerabljenega proizvoda ne izpuščajte v tla, vodotoke, vodovodne cevi (npr. umivalnik, stranišče) ali kanalizacijo.

5.5. Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja

Rok uporabe: 3 mesece.

6. DRUGE INFORMACIJE

—

7. TRETJA INFORMACIJSKA RAVEN: POSAMEZNI PROIZVODI V META SPC 2

7.1. Trgovsko(-a) ime(-na), številka avtorizacije in specifična sestava za vsak posamezen proizvod

Trgovsko ime	KATHON HP 120 Biocide		Področje trženja: EU		
	BLUECIDE 833		Področje trženja: EU		
	Predator 9000		Področje trženja: EU		
	FuelClear M68 Pro		Področje trženja: EU		
	MIRECIDE-KW/615.C		Področje trženja: EU		
Številka dovoljenja	EU-0023657-0002 1-2				
Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	Številka EC	Vsebnost (%)
Zmes 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 247-500-7) in 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (EINECS 220-239-6) (zmes CMIT/MIT)		Aktivna snov	55965-84-9		11,3
Butyl carbitol	2-(2-butoksietoksi)etanol	Neaktivna snov	112-34-5	203-961-6	88,7

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/403**z dne 8. februarja 2023****o spremembi Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 glede zagotavljanja informacij za vstopne skupne deklaracije in analizo tveganja za varnostne in varstvene namene pri vstopu blaga ter dodajanja Ukrajine na seznam držav v izjave poroka za tranzit****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije ⁽¹⁾ ter zlasti člena 17, prvi odstavek, člena 50(1), prvi pododstavek, člena 100(1) ter člena 132, prvi odstavek, točki (a) in (b), Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Praktično izvajanje Uredbe (EU) št. 952/2013 (v nadaljnjem besedilu: zakonik) v kombinaciji z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2015/2447 ⁽²⁾ je pokazalo, da je treba navedeno izvedbeno uredbo nekoliko spremeniti, da bi bila bolj prilagojena potrebam gospodarskih subjektov in carinskih organov ter da bi se upoštevale novosti v zvezi s prihajajočim začetkom uporabe objav 2 in 3 sistema nadzora uvoza (v nadaljnjem besedilu: ICS2).
- (2) Člen 36 Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 določa uporabo carinskega sistema za obvladovanje tveganja za izmenjavo informacij o tveganju med carinskimi organi držav članic in Komisijo ter med carinskimi organi in za shranjevanje takih informacij. Po začetku uporabe analize varnosti in zaščite v ICS2 je treba navedeni člen spremeniti, da se državam članicam in Komisiji omogoči tudi izmenjava posebnih informacij, potrebnih za analizo tveganja za namene analize varnosti in zaščite pred prihodom blaga, z uporabo sistema ICS2.
- (3) Člen 184 Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447 določa obveznosti, da osebe, ki niso prevoznik, carinskim organom zagotovijo navedbe v vstopni skupni deklaraciji. Od datuma, določenega v delu II Priloge k Izvedbenemu sklepu Komisije (EU) 2019/2151 ⁽³⁾ za začetek uporabe objave 2 sistema ICS2, mora biti obvezna predložitev vstopnih skupnih deklaracij prek sistema ICS2 za blago, ki vstopa na carinsko območje Unije po zraku. Zato bi bilo treba od prevoznika zahtevati, da obvesti carinske organe, kadar mu izvajalec poštnih storitev iz tretje države ne zagotovi navedb, zahtevanih za vstopno skupno deklaracijo.
- (4) Poleg tega mora biti od datuma, določenega v delu II Priloge k Izvedbenemu sklepu (EU) 2019/2151 za uvedbo objave 3 sistema ICS2, obvezna predložitev vstopnih skupnih deklaracij prek sistema ICS2 za blago, ki na carinsko območje Unije vstopa po železnici. Zato bi bilo treba od prevoznika zahtevati, da obvesti carinske organe, če mu katera koli oseba, ki izda tovorni list za blago, ki vstopa na carinsko območje Unije po železnici, ne zagotovi navedb, zahtevanih za vstopno skupno deklaracijo, in da od osebe, ki je izdala tovorni list, zahteva, da o tem tovornem listu obvesti druge stranke prevozne pogodbe. Zato bi bilo treba spremeniti člen 184 Izvedbene uredbe (EU) 2015/2447.

⁽¹⁾ UL L 269, 10.10.2013, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343, 29.12.2015, str. 558).

⁽³⁾ Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2019/2151 z dne 13. decembra 2019 o oblikovanju delovnega programa v zvezi z razvojem in začetkom uporabe elektronskih sistemov, predvidenih v carinskem zakoniku Unije (UL L 325, 16.12.2019, str. 168).

- (5) Priloge 32-01, 32-02 in 32-03 ter poglavji VI in VII dela II Priloge 72-04 k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2447 je treba uskladiti s Konvencijo o skupnem tranzitnem postopku ⁽⁴⁾, da se upošteva pristop Ukrajine k navedeni konvenciji v skladu s Sklepom št. 3/2022 Skupnega odbora EU-CTC ⁽⁵⁾. Da bi se porabila obstoječa zaloga obrazcev izjav poroka, bi se morali vzorčni obrazci iz prilog 32-01, 32-02 in 32-03, ki veljajo na dan pred začetkom veljavnosti te uredbe, uporabljati še naprej do 1. aprila 2024, s potrebnimi geografskimi prilagoditvami v točki 1 navedenih prilog ter navedbo imena in službenega naslova pooblaščenega zastopnika v Ukrajini v točki 4 navedenih prilog.
- (6) Izvedbeno uredbo (EU) 2015/2447 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Izvedbena uredba (EU) 2015/2447 se spremeni:

- (1) v členu 36 se doda naslednji odstavek 3:

„3. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 tega člena se sistem iz člena 182(1) uporablja tudi za izmenjavo, obdelavo in shranjevanje posebnih informacij o tveganju v zvezi z vstopnimi skupnimi deklaracijami.“;

- (2) člen 184 se spremeni:

- (a) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Od datuma, določenega v skladu s Prilogo k Izvedbenemu sklepu (EU) 2019/2151 za začetek uporabe objave 2 elektronskega sistema iz člena 182(1) te uredbe, v primerih iz člena 113a(2) in (3) Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 prevoznik v navedbah v vstopni skupni deklaraciji navede identiteto izvajalca poštnih storitev, izvajalca poštnih storitev iz tretje države ali hitrega prevoznika, ki mu ni zagotovil navedb, zahtevanih za vstopno skupno deklaracijo.“;

- (b) dodata se naslednja odstavka 6 in 7:

„6. Od datuma, določenega v skladu s Prilogo k Izvedbenemu sklepu (EU) 2019/2151 za začetek uporabe objave 3 elektronskega sistema iz člena 182(1) te uredbe, v primerih iz člena 112a(1) Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 prevoznik in katera koli oseba, ki izda tovorni list, v navedbah v vstopni skupni deklaraciji navedeta identiteto vsake osebe, ki je z njima sklenila prevozno pogodbo, z navedbami, zahtevanimi za vstopno skupno deklaracijo.“;

7. Od datuma, določenega v skladu s Prilogo k Izvedbenemu sklepu (EU) 2019/2151 za začetek uporabe objave 3 elektronskega sistema iz člena 182(1) te uredbe, v primerih iz člena 112a(1) Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 oseba, ki izda tovorni list, obvesti osebo, s katero je sklenila prevozno pogodbo, o izdaji tega tovrnega lista.

V primeru dogovora o sočasnem natovarjanju blaga oseba, ki izda tovorni list, osebo, s katero je sklenila ta dogovor, obvesti o izdaji navedenega tovrnega lista.“;

⁽⁴⁾ Konvencija z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku (UL L 226, 13.8.1987, str. 2).

⁽⁵⁾ Sklep št. 3/2022 Skupnega odbora EU-CTC z dne 29. septembra 2022 o spremembi Konvencije z dne 20. maja 1987 o skupnem tranzitnem postopku [2022/1983] (UL L 272, 20.10.2022, str. 36).

- (3) v delu I (Izjava poroka) Priloge 32-01 se točka 1 spremeni:
- (a) za besedilom „Republike Turčije“ se vstavi beseda „Ukrajine“;
 - (b) opomba (3), ki se nahaja za besedilom „Republike Turčije“, se prestavi za besedilo „Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska“;
- (4) v točki 1 dela I (Izjava poroka) Priloge 32-02 se za besedilom „Republike Turčije“ vstavi beseda „Ukrajine“;
- (5) v delu I (Izjava poroka) Priloge 32-03 se točka 1 spremeni:
- (a) za besedilom „Republike Turčije“ se vstavi beseda „Ukrajine“;
 - (b) opomba (3), ki se nahaja za besedilom „Republike Turčije“, se prestavi za besedilo „Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska“;
- (6) v poglavju VI dela II (Potrdilo o splošnem zavarovanju) (TC 31 Potrdilo o splošnem zavarovanju) (Sprednja stran) se v točki 7 Priloge 72-04 za besedo „Turčija“ vstavi beseda „Ukrajina“;
- (7) v poglavju VII dela II (Potrdilo o opustitvi zavarovanja) (TC 33 Potrdilo o opustitvi zavarovanja) (Sprednja stran) se v točki 6 Priloge 72-04 za besedo „Turčija“ vstavi beseda „Ukrajina“.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Vendar se člen 1, točke (3), (4) in (5), ter tretji odstavek tega člena uporabljajo od datuma pristopa Ukrajine h Konvenciji o skupnem tranzitnem postopku.

Obrazci, ki temeljijo na vzorčnih obrazcih iz Priloge 32-01, Priloge 32-02, Priloge 32-03 ter poglavja VI dela II in poglavja VII Priloge 72-04 k Izvedbeni uredbi (EU) 2015/2447, se lahko v različici, ki se uporablja na dan pred začetkom veljavnosti te uredbe, uporabljajo še naprej do 1. aprila 2024, s potrebnimi geografskimi prilagoditvami in navedbo službenega naslova in imena pooblaščenega zastopnika.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. februarja 2023

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU) 2023/404

z dne 20. februarja 2023

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem svetu, ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicam na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, glede spremembe Priloge XLIV k Sporazumu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 83(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je začel veljati 1. septembra 2017.
- (2) V preambuli Sporazuma je izražena želja pogodbenic po napredovanju procesa izvajanja reform in približevanja v Ukrajini, ki prispeva k postopnemu gospodarskemu povezovanju in poglobljanju političnega pridruževanja ter gospodarskem povezovanju z obsežnim približevanjem predpisov.
- (3) Člen 1(2), točka (d) Sporazuma se nanaša na cilj podpore prizadevanjem Ukrajine, da dokonča tranzicijo v delujoče tržno gospodarstvo, med drugim s postopnim približevanjem njene zakonodaje zakonodaji Unije.
- (4) Na podlagi člena 459(1) Sporazuma pogodbenici izvajata pomoč v skladu z načeli dobrega finančnega poslovanja in sodelujeta pri zaščiti finančnih interesov EU in Ukrajine, kot je določeno v Prilogi XLIII k Sporazumu. Pogodbenici sprejmeta učinkovite ukrepe za preprečevanje in boj proti goljufijam, korupciji in katerim koli drugim nezakonitim dejavnostim med drugim z vzajemno upravno in pravno pomočjo na področjih, ki jih zajema Sporazum.
- (5) Ukrajina na podlagi člena 459(2) Sporazuma prav tako postopno približuje svojo zakonodajo v skladu z določbami iz Priloge XLIV k Sporazumu.
- (6) Člen 474 Sporazuma določa splošno zavezo Ukrajine, da bo izvedla postopno približevanje svoje zakonodaje pravu EU na podlagi zavez, med drugim opisanih v naslovu VI Sporazuma. Zaveze glede postopnega približevanja ukrajinske zakonodaje pravu EU, opisane v naslovu VI Sporazuma, vključujejo zaščito finančnih interesov EU in Ukrajine v okviru finančne pomoči, ki se zagotavlja prek ustreznih mehanizmov in instrumentov EU za financiranje, da se dosežejo cilji Sporazuma ob upoštevanju potreb Ukrajine, njenih sektorskih zmogljivosti in napredka pri izvajanju reform.
- (7) Na podlagi člena 463(1) in (3) Sporazuma je Pridružitveni svet pooblaščen za sprejemanje odločitev za doseganje ciljev Sporazuma. Zlasti lahko posodablja ali spreminja priloge k Sporazumu, pri čemer upošteva razvoj prava EU in veljavnih standardov, določenih v mednarodnih instrumentih, ki jih pogodbenici štejeta za relevantne.

⁽¹⁾ UL L 161, 29.5.2014, str. 3.

- (8) Od sklenitve pogajanj o Sporazumu je bil pravni red EU o zaščiti finančnih interesov Evropske unije, katerega določbe so bile vključene v Prilogo XLIV k Sporazumu, nadomeščen z Direktivo (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾, zato so se spremenile tudi zaveze Ukrajine, ki so predvidene v okviru izvajanja Sporazuma. Te spremembe prava EU je treba upoštevati v Prilogi XLIV k Sporazumu, ki bi jo bilo zato treba spremeniti.
- (9) Pridružitveni svet mora zato spremeniti Prilogo XLIV k Sporazumu in prilagoditi rok za izvajanje določb iz navedene priloge, da se upoštevajo nove spremembe prava EU.
- (10) Primerno je določiti stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Pridružitvenem svetu, glede spremembe Priloge XLIV k Sporazumu –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Pridružitvenem svetu, ustanovljenem s Sporazumom o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njunimi državami članicam na eni strani ter Ukrajino na drugi strani, glede spremembe Priloge XLIV k Sporazumu, temelji na priloženem osnutku sklepa Pridružitvenega sveta, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 20. februarja 2023

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

⁽²⁾ Direktiva (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2017 o boju proti goljufijam, ki škodijo finančnim interesom Unije, z uporabo kazenskega prava (UL L 198, 28.7.2017, str. 29).

OSNUTEK

SKLEP št. .../2023 PRIDRUŽITVENEGA SVETA EU-UKRAJINA

z dne ...

glede spremembe Priloge XLIV k Sporazumu o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani

PRIDRUŽITVENI SVET EU-UKRAJINA JE –

ob upoštevanju Sporazuma o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani in zlasti člena 463 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o pridružitvi med Evropsko unijo in Evropsko skupnostjo za atomsko energijo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ukrajino na drugi strani⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je začel veljati 1. septembra 2017.
- (2) V preambuli Sporazuma je izražena želja pogodbenic po napredovanju procesa izvajanja reform in približevanja v Ukrajini, ki prispeva k postopnemu gospodarskemu povezovanju in poglobljanju političnega pridruževanja ter gospodarskem povezovanju z obsežnim približevanjem predpisov.
- (3) Člen 1(2), točka (d) Sporazuma se nanaša na cilj podpore prizadevanjem Ukrajine, da dokonča tranzicijo v delujoče tržno gospodarstvo, med drugim s postopnim približevanjem njene zakonodaje zakonodaji Unije.
- (4) Na podlagi člena 459(1) Sporazuma pogodbenici izvajata pomoč v skladu z načeli dobrega finančnega poslovanja in sodelujeta pri zaščiti finančnih interesov EU in Ukrajine, kot je določeno v Prilogi XLIII k Sporazumu. Pogodbenici sprejmeta učinkovite ukrepe za preprečevanje in boj proti goljufijam, korupciji in katerim koli drugim nezakonitim dejavnostim med drugim z vzajemno upravno in pravno pomočjo na področjih, ki jih zajema Sporazum.
- (5) Ukrajina na podlagi člena 459(2) Sporazuma prav tako postopno približuje svojo zakonodajo v skladu z določbami iz Priloge XLIV k Sporazumu.
- (6) Člen 474 Sporazuma določa splošno zavezo Ukrajine, da bo izvedla postopno približevanje svoje zakonodaje pravu EU na podlagi zavez, med drugim opisanih v naslovu VI Sporazuma. Zaveze glede postopnega približevanja ukrajinske zakonodaje pravu EU, opisane v naslovu VI Sporazuma, vključujejo zaščito finančnih interesov EU in Ukrajine v okviru finančne pomoči, ki se zagotavlja prek ustreznih mehanizmov in instrumentov EU za financiranje, da se dosežejo cilji Sporazuma ob upoštevanju potreb Ukrajine, njenih sektorskih zmogljivosti in napredka pri izvajanju reform.
- (7) Na podlagi člena 463(1) in (3) Sporazuma je Pridružitveni svet pooblaščen za sprejemanje odločitev za doseganje ciljev Sporazuma. Zlasti lahko posodablja ali spreminja priloge k Sporazumu, pri čemer upošteva razvoj prava EU in veljavnih standardov, določenih v mednarodnih instrumentih, ki jih pogodbenici štejeta za relevantne.
- (8) Od sklenitve pogajanj o Sporazumu je bil pravni red EU o zaščiti finančnih interesov Evropske unije, katerega določbe so bile vključene v Prilogo XLIV k Sporazumu, nadomeščen z Direktivo (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta⁽²⁾, zato so se spremenile tudi zaveze Ukrajine, ki so predvidene v okviru izvajanja Sporazuma. Te spremembe prava EU je treba upoštevati v Prilogi XLIV k Sporazumu, ki bi jo bilo zato treba spremeniti.

⁽¹⁾ UL EU L 161, 29.5.2014, str. 3.

⁽²⁾ Direktiva (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2017 o boju proti goljufijam, ki škodijo finančnim interesom Unije, z uporabo kazenskega prava (UL EU L 198, 28.7.2017, str. 29).

- (9) Pridružitveni svet mora zato spremeniti Prilogo XLIV k Sporazumu in prilagoditi rok za izvajanje določb iz te priloge, da se upoštevajo nove spremembe prava EU –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Priloga XLIV k Sporazumu se nadomesti s Prilogo k temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V ...

*Za Pridružitveni svet
predsednik/predsednica*

PRILOGA

„PRILOGA XLIV K NASLOVU VI

FINANČNO SODELOVANJE IN DOLOČBE PROTI GOLJUFJI

Ukrajina se zavezuje, da bo svojo zakonodajo postopoma približala naslednji zakonodaji EU v predvidenih rokih:

Direktiva (EU) 2017/1371 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2017 o boju proti goljufijam, ki škodijo finančnim interesom EU, z uporabo kazenskega prava ⁽¹⁾:

- člen 3 – Goljufija, ki škodi finančnim interesom Unije,
- člen 4 – Druga kazniva dejanja, ki škodijo finančnim interesom Unije,
- člen 6 – Odgovornost pravnih oseb,
- člen 7 – Sankcije v zvezi s fizičnimi osebami,
- člen 9 – Sankcije v zvezi s pravnimi osebami,
- člen 12 – Zastaralni roki za kazniva dejanja, ki škodijo finančnim interesom Unije.

Rok: te določbe se izvedejo do 31. decembra 2023.“

⁽¹⁾ UL EU L 198, 28.7.2017, str. 29.

IZVEDBENI SKLEP SVETA (EU) 2023/405**z dne 20. februarja 2023****o spremembi Izvedbenega sklepa 2014/170/EU o pripravi seznama nesodelujočih tretjih držav v boju proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu v zvezi z Republiko Kamerun**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1005/2008 z dne 29. septembra 2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 ⁽¹⁾ in zlasti člena 33(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

1. UVOD IN POSTOPEK

- (1) Uredba (ES) št. 1005/2008 (v nadaljnjem besedilu: uredba o ribolovu IUU) vzpostavlja sistem Unije za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova (v nadaljnjem besedilu: ribolov IUU), za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje.
- (2) V poglavju VI uredbe o ribolovu IUU so določeni postopek v zvezi z opredelitvijo nesodelujočih tretjih držav, demarše v zvezi s takimi državami, priprava seznama takih držav, njihovo črtanje z navedenega seznama, objava navedenega seznama in morebitnih izrednih ukrepov.
- (3) Svet je 24. marca 2014 sprejel Izvedbeni sklep 2014/170/EU ⁽²⁾ o pripravi seznama nesodelujočih tretjih držav pri boju proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu na podlagi Uredbe (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje.
- (4) V skladu s členom 32 uredbe o ribolovu IUU je Komisija Republiko Kamerun s sklepom z dne 17. februarja 2021 ⁽³⁾ (v nadaljnjem besedilu: sklep z dne 17. februarja 2021) obvestila o možnosti, da bo opredeljena kot država, ki jo Komisija obravnava kot nesodelujočo tretjo državo.
- (5) Komisija je v svojem sklepu z dne 17. februarja 2021 vključila informacije o bistvenih dejstvih in ugotovitvah, na katerih temelji taka opredelitev.
- (6) O sklepu z dne 17. februarja 2021 je bil Kamerun obveščen skupaj z dopisom, v katerem ga je Komisija pozvala, naj v tesnem sodelovanju z njo izvede akcijski načrt za odpravo ugotovljenih pomanjkljivosti na podlagi uredbe o ribolovu IUU.
- (7) Komisija je s sklepom z dne 17. februarja 2021 začela dialog s Kamerunom.
- (8) Komisija je Kamerun pozvala, naj zlasti sprejme vse potrebne ukrepe za izvajanje ukrepov iz akcijskega načrta, ki ga je predlagala Komisija, in oceni njihovo izvajanje.

⁽¹⁾ UL L 286, 29.10.2008, str. 1.

⁽²⁾ Izvedbeni sklep Sveta 2014/170/EU z dne 24. marca 2014 o pripravi seznama nesodelujočih tretjih držav pri boju proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu v skladu z Uredbo (ES) št. 1005/2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje (UL L 91, 27.3.2014, str. 43).

⁽³⁾ Sklep Komisije z dne 17. februarja 2021 o obvestilu Republiko Kamerun o možnosti, da bo opredeljena kot nesodelujoča tretja država v boju proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu (UL C I 59, 19.2.2021, str. 1).

- (9) Kamerun je imel priložnost, da se odzove na sklep z dne 17. februarja 2021 ter na druge ustrezne informacije, ki jih je sporočila Komisija, ter da predloži dokaze, s katerimi bi izpodbijal ali dopolnil dejstva iz navedenega sklepa. Kamerunu je bila zagotovljena pravica, da zahteva ali predloži dodatne informacije.
- (10) Komisija je nadalje zahtevala in preverjala vse ustrezne informacije. Obravnavane in upoštevane so bile ustne in pisne pripombe, ki jih je Kamerun predložil po sklepu z dne 17. februarja 2021, za razpravo o zadevnih točkah pa je bilo organizirano tudi virtualno srečanje Kameruna in Komisije. Kamerun je bil o ugotovitvah Komisije redno obveščen pisno ali ustno.
- (11) Komisija je na podlagi zbranih informacij menila, da Kamerun ni zadovoljivo obravnaval zadevnih področij in pomanjkljivosti, določenih v sklepu z dne 17. februarja 2021. Poleg tega je ugotovila, da ukrepi, predlagani v akcijskem načrtu, niso bili v celoti izvedeni.
- (12) Zato je Komisija 5. januarja 2023 sprejela Izvedbeni sklep o opredelitvi Kameruna kot nesodelujoče tretje države v boju proti ribolovu IUU (v nadaljnjem besedilu: Izvedbeni sklep z dne 5. januarja 2023).
- (13) Na podlagi preiskav in dialoga, ki jih je izvedla Komisija, vključno s korespondenco in srečanji, ter razlogov, na katerih temeljita sklep z dne 17. februarja 2021 in Izvedbeni sklep z dne 5. januarja 2023 je primerno Kamerun uvrstiti na seznam nesodelujočih tretjih držav v boju proti ribolovu IUU.

2. OPREDELITEV KAMERUNA KOT NESODELUJOČE TRETJE DRŽAVE

- (14) Komisija je v sklepu z dne 17. februarja 2021 analizirala dolžnosti Kameruna in ocenila njegovo izpolnjevanje mednarodnih obveznosti kot države zastave, države pristanišča, obalne države ali države trga. Pri tem pregledu je upoštevala merila iz člena 31(4) do (7) uredbe o ribolovu IUU.
- (15) Komisija je pregledala skladnost Kameruna glede na ugotovitve iz sklepa z dne 17. februarja 2021 ter ob upoštevanju ustreznih informacij, ki jih je o tem predložil Kamerun, predlaganega akcijskega načrta in sprejetih ukrepov za izboljšanje razmer.
- (16) Glavne pomanjkljivosti, ki jih je ugotovila Komisija, so se nanašale na več pomanjkljivosti pri izvajanju obveznosti v okviru mednarodnega prava, predvsem v zvezi s sprejetjem ustreznega in posodobljenega pravnega okvira, pomanjkanjem jasnih in preglednih postopkov za registracijo in izdajanje dovoljenj ter pomanjkanjem učinkovitega in ustreznega spremljanja ribiških plovil. Ugotovljene pomanjkljivosti so se na splošno nanašale na pogoje za registracijo ribiških plovil in njihov nadzor na podlagi mednarodnega prava. Ugotovljeno je bilo tudi pomanjkanje usklajenosti s priporočili in resolucijami ustreznih organov, kot so mednarodni akcijski načrt Organizacije ZN za prehrano in kmetijstvo (FAO) za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in neregularnega ribolova (IPOA-IUU) ter prostovoljne smernice FAO o uspešnosti države zastave. Vendar se pomanjkanje skladnosti postopkov Kameruna z nezavezujočimi priporočili in resolucijami obravnava samo kot dodaten dokaz in ne kot podlaga za opredelitev.
- (17) Komisija je v Izvedbenem sklepu z dne 5. januarja 2023 zato Kamerun opredelila kot nesodelujočo tretjo državo na podlagi uredbe o ribolovu IUU.
- (18) Ob upoštevanju morebitnih omejitev za Kamerun kot državo v razvoju je treba opozoriti, da splošna stopnja razvoja Kameruna ne vpliva negativno na njegov razvojni status in splošno ravnanje na področju ribolova.
- (19) Ob upoštevanju sklepa z dne 17. februarja 2021, Izvedbenega sklepa z dne 5. januarja 2023 in dialoga med Kamerunom in Komisijo ter rezultatov tega dialoga se ugotovi, da so ukrepi, ki jih je Kamerun sprejel v okviru svojih dolžnosti, ki jih ima kot država zastave, nezadostni za izpolnitev določb členov 91, 92, 94, 117 in 118 Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu.
- (20) Zato Kamerun ni izpolnil svojih dolžnosti kot država zastave na podlagi mednarodnega prava, da sprejme ukrepe za preprečevanje ribolova IUU, za odvrčanje od njega ter za njegovo odpravljanje.

3. PRIPRAVA SEZNAMA NESODELUJOČIH TRETJIH DRŽAV

- (21) Glede na ugotovitve v zvezi s Kamerunom bi bilo treba to državo v skladu členom 33 uredbe o ribolovu IUU dodati na seznam nesodelujočih tretjih držav iz Izvedbenega sklepa 2014/170/EU. Navedeni sklep bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (22) Z vključitvijo Kameruna na seznam nesodelujočih tretjih držav v boju proti ribolovu IUU se začnejo uporabljati ukrepi iz člena 38 uredbe o ribolovu IUU. Člen 38(1) uredbe o ribolovu IUU določa prepoved uvoza ribiških proizvodov, ki so jih ujela ribiška plovila, ki plujejo pod zastavo nesodelujočih tretjih držav. V primeru Kameruna bi morala prepoved uvoza veljati za vse staleže in vrste, opredeljene v členu 2, točka 8, uredbe o ribolovu IUU, saj neizvajanje ustreznih ukrepov sprejetih v zvezi z ribolovom IUU, zaradi katerega je bil Kamerun opredeljen kot nesodelujoča tretja država, ni omejeno na določen stalež ali vrsto.
- (23) Treba je opozoriti, da ribolov IUU med drugim izčrpava staleže rib, uničuje morske habitate, spodkopava ohranjanje in trajnostno rabo morskih virov, izkrivlja konkurenco, ogroža varnost preskrbe s hrano, postavlja ribiče, ki ravnajo skladno, v nepravilni položaj in slabi obalne skupnosti. Glede na obseg težav, povezanih z ribolovom IUU, se zdi potrebno, da Unija hitro izvede ukrepe v zvezi s Kamerunom kot nesodelujočo tretjo državo. Zato bi moral ta sklep začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (24) Če Kamerun dokaže, da so se razmere, zaradi katerih je bil uvrščen na seznam, popravile, Svet s kvalificirano večino in na predlog Komisije Kamerun črta s seznama nesodelujočih tretjih držav v skladu s členom 34(1) uredbe o ribolovu IUU. Pri vsaki taki odločitvi o črtanju bi se moralo prav tako upoštevati, ali je Kamerun sprejel dejanske ukrepe, s katerimi se lahko doseže trajno izboljšanje razmer –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Republiko Kamerun se doda v Prilogo k Izvedbenemu sklepu 2014/170/EU.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 20. februarja 2023

Za Svet
predsednik
J. BORRELL FONTELLES

POPRAVKI

Popravek Uredbe Sveta (EU) 2022/2583 z dne 19. decembra 2022 o spremembi Uredbe (EU) 2021/2278 o opustitvi dajatev skupne carinske tarife iz člena 56(2), točka (c), Uredbe (EU) št. 952/2013 za nekatere kmetijske in industrijske proizvode

(Uradni list Evropske unije L 340 z dne 30. decembra 2022)

1. Stran 15, Priloga, ki nadomešča Prilogo k Uredbi (EU) 2021/2278, tabela, vnos za serijsko številko 0.3227, stolpec „Oznaka KN“:

besedilo: „2846 90 30

2846 90 40

2846 90 50

2846 90 60

2846 90 90“

se glasi: „2846 90 30

2846 90 40

2846 90 50

2846 90 60

2846 90 70

2846 90 90“.

2. Stran 201, Priloga, ki nadomešča Prilogo k Uredbi (EU) 2021/2278, tabela, vnos za serijsko številko 0.7029, stolpec „Oznaka KN“:

besedilo: „ex 8505 11 00“

se glasi: „ex 8505 11 10“.

Popravek Sklepa Sveta (EU) 2022/2571 z dne 24. novembra 2022 o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Skupnem odboru EGP glede spremembe Priloge XI (Elektronske komunikacije, avdiovizualne storitve in informacijska družba) in Protokola 37 (s seznamom iz člena 101) k Sporazumu EGP (direktiva o avdiovizualnih medijskih storitvah)

(Uradni list Evropske unije L 331 z dne 27. decembra 2022)

1. Naslov na strani z vsebino in naslov na strani 1:

besedilo: „[...] z dne 24. novembra 2022 [...]“

se glasi: „[...] z dne 24. oktobra 2022 [...]“.

2. Stran 2, kraj in datum sprejetja:

besedilo: „V Luxembourggu, 24. novembra 2022“

se glasi: „V Luxembourggu, 24. oktobra 2022“.

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)

ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL